



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**Para publicación inmediata:** 24 de noviembre del 2014

**VISITA EL GOBERNADOR CUOMO COMUNIDADES PROPENSAS A INUNDACIONES EN NEW YORK OESTE, RECUERDA A RESIDENTES Y GOBIERNOS LOCALES SOBRE RECURSOS DISPONIBLES PARA RESPONDER A POSIBLES INUNDACIONES**

***Vea fotos de la reunión informativa del Gobernador sobre preparación contra inundaciones y de los recorridos de preparativos contra inundaciones realizados hoy en comunidades de New York Oeste [aquí](#); Vea el video [aquí](#)***

El Gobernador Andrew M. Cuomo visitó hoy West Seneca y Lancaster para ver los equipos desplegados en preparación para posibles inundaciones y recordó a los residentes y funcionarios locales sobre los recursos disponibles si ocurren inundaciones, cortes de energía u otras situaciones de emergencia después de la reciente tormenta de nieve en New York Oeste.

“Seguimos esperando que lo peor haya pasado y que las inundaciones y fuertes vientos no causen problemas aquí en New York Oeste”, dijo el Gobernador Cuomo. “Sin embargo, el Estado y nuestros socios locales seguimos tomando todas las precauciones para mantener seguros a los neoyorquinos ante la posibilidad de que ocurran inundaciones y que los fuertes vientos puedan causar más destrucción, e insto a los residentes a que hagan lo mismo y a estar preparados”.

La posibilidad de inundaciones es resultado de temperaturas inusualmente altas que rondan los 60°F, así como los pronósticos de lluvias intensas sobre la nieve recientemente acumulada en la región. Se están haciendo todos los esfuerzos para evitar cualquier inundación. También existe la posibilidad de cortes de energía en la región; una alerta de vientos fuertes permanece en vigor hasta las 4 a.m. del jueves, con rachas de hasta 70 millas por hora, que podrían derribar árboles sobre o cerca de líneas eléctricas.

El Estado está operando una instalación en Hamburg, New York, para desplegar de manera estratégica los recursos y personal necesarios en la región. La instalación satisfará solicitudes de emergencia de localidades que requieran sacos de arena, bombas y equipos rápidos de rescate acuático en preparación para la posibilidad de inundaciones en todo New York Oeste, además de coordinar la distribución de generadores, personal de servicios y otras medidas de emergencia en caso de cortes de energía.

Si las inundaciones son serias, la siguiente es información importante para los residentes:

### **Plan de evacuación de emergencia**

Los residentes en las áreas con alerta de inundación que reciban la orden de evacuar serán notificados por medio de los sistemas locales de notificación de emergencias y todos los residentes en áreas propensas a inundaciones deben monitorear la radio y televisión local y su radio meteorológica de NOAA.

Una lista de refugios preparados que pueden ser activados si una gran cantidad de personas es desplazada se encuentra a continuación. Los residentes deben ponerse en contacto con la Cruz Roja Americana para verificar la disponibilidad de un refugio antes de dirigirse a él. Encuentre un refugio abierto de la Cruz Roja Americana cercano a usted visitando su [sitio web](#) o descargando la [app localizadora de refugios](#).

### **Universidad Comunitaria de Erie**

Campus Norte – Belle Hall

Campus Sur – Gimnasio en el edificio 6, Cafetería en el edificio 5

Campus de la Ciudad– Centro Flickinger

### **Universidad de Buffalo**

Gimnasio en Clark Hall

El Centro de Operaciones de Emergencia del Estado continúa monitoreando las condiciones del clima y de inundaciones, y está preparado para desplegar equipos de rescate acuático con personal y botes de la Guardia Nacional, la Policía Estatal y otras agencias.

### **Números útiles**

Para emergencias potencialmente mortales, llame al 9-1-1. Los residentes de la ciudad de Buffalo deben llamar al 3-1-1 para información y situaciones que no sean de emergencia. Los residentes que necesiten ayuda con cuestiones como entrega de alimentos, preparación contra inundaciones y suministros básicos pueden llamar a la línea de apoyo para inundaciones de New York Oeste al 888-769-7243. Esta línea de apoyo está operando 24/7.

Antes de cualquier posible orden de evacuación, los residentes además deben seguir los siguientes procedimientos básicos de seguridad:

### **Información de preparación para seguridad en inundaciones**

Por favor consulte el sitio web de preparación para emergencias del Estado para enterarse de los

refugios disponibles, recursos y actualizaciones de noticias e información en <https://www.ny.gov/wnystorm>.

- Aprenda la ruta más segura desde su hogar o empresa a terreno alto y seguro en caso de que tenga que salir con prisa.
- Prepare y practique un plan de 'escape familiar' e identifique un sitio de reunión en caso de que los miembros de la familia se separen.
- Haga una lista desglosada de todos sus objetos de valor, incluyendo mobiliario, ropa y otras propiedades personales. Mantenga la lista en un lugar seguro.
- Acopie un suministro de emergencia de alimentos enlatados, medicamentos y material para primeros auxilios y agua potable. Almacene el agua potable en contenedores limpios y cerrados.
- Despeje los drenajes de su casa y las alcantarillas de drenaje pluvial en los vecindarios.
- Planee qué hacer con sus mascotas.
- Tenga disponibles un radio portátil, linternas, baterías adicionales y equipo de emergencias para cocinar.
- Mantenga su automóvil con combustible. Si se corta el suministro eléctrico, las estaciones de gasolina podrían no ser capaces de surtir combustible durante varios días. Conserve un pequeño suministro para desastres en la cajuela de su carro.
- Averigüe cuántos pies por encima o debajo de los posibles niveles de inundación está su propiedad. Cuando se transmitan los niveles de inundación previstos, podrá determinar si su propiedad se inundará.
- Conserve a la mano materiales tales como costales de arena, contrachapado, cubiertas de plástico y madera para detener las aguas en caso de emergencia.

### **Respuesta de emergencia a inundaciones**

- En emergencias por inundaciones, los residentes deben usar una línea fija si es posible y marcar el 911. El Estado de New York ha establecido protocolos con el condado de Erie y la ciudad de Buffalo para coordinar la respuesta con equipos locales de despacho que reciban las llamadas de emergencia por inundaciones.
- Cuando llegue una llamada al 911, el despacho local identificará los equipos de respuesta a emergencias en el área. Actualizarán al Centro de Comando sobre los recursos despachados.
- La respuesta a emergencias del Centro de Comando del Estado de New York incluirá: Guardia Nacional, Incendios Estatales, Policía Estatal, Rescate Acuático Rápido del DEC, y otros equipos y personal estatal para la emergencia.

### **Respuesta a inundaciones que no ocasionen emergencias**

- En caso de inundaciones que no causen emergencias, los residentes deben llamar a la línea de apoyo para inundaciones de New York Oeste.
- Al recibir la solicitud de ayuda o recursos, el Centro de Comando identificará recursos disponibles dentro de la región o en el inventario para desplegarlos

- Los recursos disponibles para respuesta a inundaciones que no sea de emergencia incluyen: Comidas listas para consumir, botellas de agua, mantas, catres, almohadas, barras luminosas, herramientas y otros equipos necesarios
- La Oficina de Servicios Generales colaborará con el Centro de Comando para dar seguimiento y actualizar el inventario durante toda la tormenta.

### **Cortes de energía**

Los vientos fuertes combinados con la amenaza de inundaciones presentan un riesgo de que los clientes pierdan el suministro eléctrico. Cuadrillas estatales trabajan estrechamente con los proveedores de servicios básicos para comunicar y responder a los cortes de energía en New York Oeste. A las 5:30 p.m. del lunes, había 4,435 clientes sin energía en New York Oeste, contra más de 9,000 en el peor momento.

Si pierde el servicio eléctrico en estos días, siga estos consejos:

- Llame a su compañía de servicios para reportar el corte y determine la programación de reparaciones en el área. Apague o desenchufe luces y aparatos para evitar una sobrecarga en los circuitos cuando se restablezca el servicio. Deje una luz encendida para indicarle que la energía ha sido restablecida.
- En caso de que la temperatura caiga por debajo del punto de congelación, abra ligeramente los grifos para evitar que las tuberías se congelen.
- Protéjase del envenenamiento con monóxido de carbono:
  - **No** haga funcionar generadores en interiores; el motor emite gas letal de monóxido de carbono.
  - **No** utilice carbón para cocinar en interiores. Esto también puede acumular gas de monóxido de carbono.
  - **No** utilice su horno a gas para calentar su vivienda. El uso prolongado de un horno abierto en una vivienda cerrada puede ocasionar gas de monóxido de carbono.
  - Asegúrese de que los calentadores de combustible se usen con ventilación adecuada.
- Mantenga las puertas del refrigerador y del congelador cerradas tanto como le sea posible para ayudar a reducir el deterioro de los alimentos.

Si decide operar un generador durante un corte de energía, asegúrese de seguir estos lineamientos de seguridad:

- Antes de instalar un generador, asegúrese de desconectar correctamente el suministro eléctrico. De ser posible, haga que su generador lo instale un electricista calificado.
- Ponga a funcionar los generadores afuera, a sotavento de las estructuras. **NUNCA** haga funcionar un generador en interiores. Puede difuminarse gas letal de monóxido de carbono del tubo de escape del generador por todos los espacios cerrados. Instale un detector de monóxido de carbono.

- El combustible derramado sobre un generador caliente puede provocar una explosión. Si su generador tiene un tanque de combustible desmontable, retírelo antes de rellenarlo. Si esto no es posible, apague el generador y déjelo enfriar antes de rellenarlo.
- No exceda la capacidad nominal de su generador. La mayoría de los generadores pequeños portátiles para uso doméstico, producen de 350 a 12,000 watts de energía. Sobrecargar su generador puede dañarlo, así como a los electrodomésticos conectados a él, y puede ocasionar incendios. Siga las instrucciones del fabricante.
- Mantenga a los niños lejos de los generadores en todo momento.

Si usa calentadores de queroseno para complementar su combustible regular de calefacción, o como una fuente de emergencia de calor, siga estos consejos de seguridad:

- Siga las instrucciones del fabricante.
- Use sólo el combustible correcto para su unidad.
- Recargue el combustible solamente en exteriores y solamente cuando la unidad esté fría.
- Mantenga el calentador al menos a tres pies de muebles y otros objetos inflamables.
- Al usar el calentador, utilice salvaguardas contra incendios y ventile apropiadamente.

### **Protección a consumidores**

El Departamento de Estado de New York advierte a los consumidores afectados por la tormenta en New York Oeste que tengan cuidado con la especulación de precios y las estafas relacionadas con reparaciones caseras y obras de caridad. Hay estafadores y empresas sin escrúpulos que pueden tratar de aprovecharse de víctimas vulnerables de la tormenta y de neoyorquinos caritativos después de una tormenta y en el proceso de reconstrucción.

Los consumidores que se encuentren con problemas de este tipo deben reportarlos inmediatamente a la División de Protección a Consumidores del Estado de New York usando el formulario de quejas de consumidores que está en línea, o llamando a la línea gratuita de apoyo del Departamento de Estado al 1-800-697-1220 ó 518-474-8583.

### **Especulación con precios**

La Ley General de Negocios del Estado de New York prohíbe inflar el precio de bienes necesarios como alimentos, agua, gasolina, generadores, baterías y linternas, y de servicios como el transporte, durante desastres naturales u otros eventos que alteren el mercado. Los consumidores deben reportar cualquier especulación con precios a la División de Protección a Consumidores del Departamento de Estado de New York o a la Oficina del Fiscal General del Estado de New York.

### **Especulación con gasolina**

En caso de sospechas de especulación con el precio de la gasolina, los automovilistas pueden llamar a la

línea de precios de gasolina del Estado de New York, una línea de apoyo gratuita dedicada a reportar sospechas de especulación de precios, al (800) 214-4372. Más información sobre especulación con gasolina, incluyendo un formulario en línea para quejas en el que los neoyorquinos pueden reportar sospechas de especulación de precios o inquietudes sobre el despacho de cantidades inadecuadas, está disponible [aquí](#).

### **Estafas en reparaciones a casas**

Hay empresas sin escrúpulos y estafadores que pueden aprovecharse de víctimas de la tormenta que tratan de reparar sus hogares. La División de Protección a Consumidores del Estado de New York insta a las personas que hayan experimentado daños por las tormentas a que tomen ciertas precauciones al escombrar y hacer decisiones sobre reparaciones.

### **Estafas de caridad**

La División de Protección a Consumidores del Estado de New York aconseja a los consumidores que estén alerta al donar dinero para recuperación de desastres y esfuerzos de reconstrucción. Estafadores sin escrúpulos se hacen pasar por víctimas, tratando de aprovecharse de neoyorquinos caritativos al pedir que se les envíe dinero a cuentas en el extranjero. Otros envían cartas y correos electrónicos no solicitados con vínculos a sitios web falsos que aparentan ser los sitios oficiales de organizaciones legítimas. Para evitar que su donativo caiga en las manos equivocadas, la División de Protección a Consumidores del Departamento de Estado de New York insta a los potenciales donadores a que se informen sobre la organización de caridad a la que están donando.

Hay más información sobre estafas de caridad disponible [aquí](#). Para información acerca de la situación de una organización específica, sus registros y quejas, póngase en contacto con la División de Protección a Consumidores del Departamento de Estado de New York al 1-800-697-1220 ó 518-474-8583.

###

Noticias adicionales disponibles en [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)

Estado de New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

**We Work for the People**

Performance \* Integrity \* Pride

Spanish